



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሰባተኛ ዓመት ቁጥር ፳፱
አዲስ አበባ - ሰኔ ፲፱ ቀን ፲፱፻፺፫

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

7th Year No. 29
ADDIS ABABA - 26th June, 2001

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፪፻፵፩/፲፱፻፺፫ ዓ.ም.
ለኢኮኖሚ ማሻሻያ ፕሮግራም ድጋፍ ከዓለም አቀፍ የልማት ማኅበር ብድር ለማግኘት የተፈረመው የብድር ስምምነት ማጠቃለያ አዋጅ ገጽ ፩፻፳፻፳፮

CONTENTS

Proclamation No. 241/2001
International Development Association Credit Agreement for Financing Economic Rehabilitation Support Ratification Proclamation Page 1526

አዋጅ ቁጥር ፪፻፵፩/፲፱፻፺፫

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በዓለም አቀፍ የልማት ማኅበር መካከል የተደረገውን የብድር ስምምነት ለማጠቃለያ የወጣ አዋጅ

PROCLAMATION No. 241/2001

A PROCLAMATION TO RATIFY THE CREDIT AGREEMENT BETWEEN THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION

ለኢኮኖሚ ማሻሻያ ፕሮግራም ድጋፍ የሚውል መጠኑ ኤስ.ዲ.አር. ፩፻፲፮ ሚሊዮን ፮፻፲ (አንድ መቶ አሥራ ስድስት ሚሊዮን ስድስት መቶ ሺ ኤስ.ዲ.አር) የሆነ ገንዘብ የሚያስገኘው የብድር ስምምነት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በዓለም አቀፍ የልማት ማኅበር መካከል እ.ኤ.አ. ጁን ፲፱ ቀን ፪፻፳፩ በዋሽንግተን ዲ.ሲ. የተፈረመ በመሆኑ፤

WHEREAS, a Credit Agreement, between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Development Association stipulating that the International Development Association provide to the Federal Democratic Republic of Ethiopia a Credit amount of SRD 116,600,000 (one hundred sixteen million six hundred thousand Special Drawing Rights) for financing Economic Rehabilitation Program, was signed in Washington D.C. on the 19th day of June, 2001;

መሠረታዊ የኢኮኖሚ ዓለም አቀፍ ውሎች ተፈጻሚ ከመሆናቸው በፊት መፅደቅ ስላለባቸው፤

WHEREAS, basic economic international agreements have to be ratified prior to entry into force;

ይህንን የብድር ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ሰኔ ፲፱ ቀን ፲፱፻፺፫ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያፀደቀው ስለሆነ፤

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said Credit Agreement at its session held on the 26th day of June, 2001;

በሕገ መንግሥቱ አንቀጽ ፶፭ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጧል።

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution, it is hereby proclaimed as follows:

፩. አጭር አዋጅ

1. Short Title

ይህ አዋጅ “ለኢኮኖሚ ማሻሻያ ፕሮግራም ድጋፍ ከዓለም አቀፍ የልማት ማኅበር ብድር ለማግኘት የተፈረመው የብድር ስምምነት ማጠቃለያ አዋጅ ቁጥር ፪፻፵፩/፲፱፻፺፫” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

This Proclamation may be cited as the “International Development Association Credit Agreement for Financing Economic Rehabilitation Support Ratification Proclamation No. 241/2001”.

የንዱ ዋጋ
Unit Price 2.30

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹፻፩
Negarit G.P.O.Box 80,001

፩. ትርጓሜ

በዚህ አዋጅ ውስጥ “የብድር ስምምነት” ማለት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በዓለም አቀፍ የልማት ማኅበር መካከል እ.ኤ.አ. ጁን ፲፱ ቀን ፳፯፩ በዋሽንግተን ዲ.ሲ. የተፈረመው ቁጥር ፫፲፭፻፲፪ ኢት. የብድር ስምምነት ነው።

፪. የገንዘብ ሚኒስትሩ ሥልጣን

የገንዘብ ሚኒስትሩ በብድር ስምምነቱ የተገኘውን ኤስ.ዲ.አር. ፩፻፲፮ ሚሊዮን ፳፻፲ (አንድ መቶ አሥራ ስድስት ሚሊዮን ስድስት መቶ ሺ ኤስ.ዲ.አር.) በብድር ስምምነቱ በተመለከቱት ሁኔታዎች መሠረት በሥራ ላይ እንዲውል ለማድረግ በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል።

፫. አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከሰኔ ፲፱ ቀን ፲፱፻፲፫ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል።

እዲስ አበባ ሰኔ ፲፱ ቀን ፲፱፻፲፫ ዓ.ም

ዶ/ር ነጋሶ ጊዳዳ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ፕሬዚዳንት

2. Definition

In this Proclamation “Credit Agreement” means the Credit Agreement No. 3512-ET signed in Washington D.C. on the 19th day of June, 2001, between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Development Association.

3. Power of the Minister of Finance

The Minister of Finance is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the Credit amount of SDR 116,600,000 (one hundred sixteen million six hundred thousand Special Drawing Rights) in accordance with the terms and conditions set forth in the Credit Agreement.

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force as of the 26th day of June, 2001.

Done at Addis Ababa, this 26th day of June, 2001.

NEGASO GIDADA (DR.)

PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃና ሰላም ግተሚያ ድርጅት ታተመ
BERHANENA SELAM PRINTING ENTERPRISE